

# Nouveau coronavirus n-CoV

Consignes pour patient à suspicion d'infection  
afin de limiter la contamination d'autres personnes.



**OMC**  
Office du Médecin Cantonal

**HPCi** | hygiène, prévention et  
contrôle de l'infection

**Porter le masque de soin reçu en consultation jusqu'à la chambre du domicile.**

## Mesures de prévention

- S'installer seul dans une chambre, porte fermée. Les repas sont à prendre dans la chambre.
- Eviter toute visite et contact.
- Aérer la pièce en ouvrant la fenêtre 5 minutes au minimum 3 fois par jour.
- Ne quitter la chambre que si nécessaire.
- Porter le masque de soin reçu au cabinet lors des déplacements en dehors de la chambre (par ex : salle de bains, toilettes).
- Se laver régulièrement les mains.
- Utiliser affaires de toilette exclusives qui ne doivent pas être utilisées par d'autres personnes.

## Eviction sociale et professionnelle

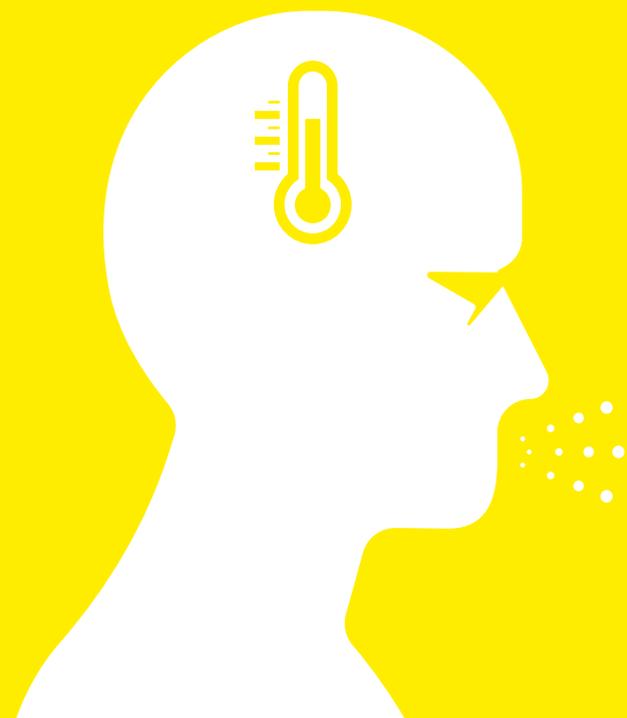
- Annuler tous les rendez-vous jusqu'à réception des résultats.
- Ne sortir que si nécessaire et éviter les espaces communs fermés, ex : supermarché, cinéma, restaurant etc.
- Ne pas se rendre au lieu de travail, si besoin et dans l'ordre du possible : opter pour le télétravail.

## Si l'état se dégrade

- Se rendre aux urgences de l'hôpital le plus proche en voiture privée si possible ou en ambulance (appel au 144 en leur indiquant être un patient à suspicion d'infection au nouveau coronavirus)
- Porter le masque dès la sortie de la chambre jusqu'à la prise en charge à l'hôpital.

## Résultats de laboratoire

<b>n-CoV positif</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hospitalisation organisée par le médecin.</li><li>• Prévoir le transport en voiture privée.</li><li>• Porter le masque dès la sortie de la chambre du domicile jusqu'à la chambre de l'hôpital.</li><li>• À l'hôpital, s'annoncer à la réception comme « patient infecté au n-CoV », sans patienter en salle d'attente.</li></ul>
<b>n-CoV négatif</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Toutes les mesures listées ci-dessus ne sont plus nécessaires, reprendre une vie sociale et professionnelle normale.</li></ul>



# New coronavirus n-CoV

Instructions for patients with suspected infection  
in order to prevent transmission to other people.



**OMC**  
Office du Médecin Cantonal

**HPCi** | hygiène, prévention et  
contrôle de l'infection

**Wear the mask given at the consultation until you get to your room at home.**

## Measures of prevention

- Remain alone in the room with the door closed. Meals have to be taken within the room.
- Avoid any visit or physical contact.
- Open the window for 5 minutes at least 3 times a day in order to ventilate the room.
- Leave the room only if necessary.
- Wear the mask given at the consultation when you leave the room (for example: bathroom, toilets).
- Wash your hands regularly.
- Use personal toiletries that will not be used by anyone else.

## Social and work eviction

- Cancel all your appointments until the laboratory results are received.
- Go out of the house only when required and avoid closed common area, ex: supermarket, cinema, restaurant etc.
- Do not go to work, when necessary and if possible: opt for teleworking.

## If clinical state worsens

- Go to the emergency room of the nearest hospital with you own car if possible or call an ambulance (call 144 to inform them that you are a patient with a suspected infection with the new coronavirus).
- Wear the mask from your room to the hospital room.

## Laboratory results

### positive n-CoV

- Hospitalization organized by the doctor.
- Organize transportation in a private car.
- Wear the mask from your room to the hospital room.
- At hospital, register at the reception as “n-CoV infected patient” and avoid the waiting room.

### negative n-CoV

- All the measures listed above are no longer necessary, resume a usual social and work life.